دوڠکور

چلاکا کاو سامڤاه!

بالاد اڠکهال

مروساك کسناڠان

تمما کسا مناري

کيتا ترسسات

Booklet lirik Dongker EP "Menghibur Domba di Atas Puing" dirilis Maret 2021

دونگکر

Dongker adalah band Punk yang berdomisili di Bandung dengan member Arno (Voc & Guitar)
Delpi (Guitar), Bilal (Bass), & Dzikrie (Drum)

Zine ini berisi lirik dari EP Dongker berjudul "Menghibur Domba di Atas Puing" yang ditulis menggunakan aksara Arab Pegon atau Arab Jawa oleh Bilal.

Ide ini muncul dadri Bilal yang telah lama memiliki kecakapan menulis bahasa sehari-hari menggunakan aksara arab.

Zine ini berisi lirik dongker yang ditulis menggunakan aksara arab bukan diganti dengan bahasa arab. Dan yang jelas membacanya tidak akan membuat kalian menjadi islam.

دونگکور

Dongker

چلا کاو، سامڤاه!

Celaka Kau, Sampah!

بالاد اڬهل

Balada Gehel

مَرو ساك كَسَناڠان

Merusak Kesenangan

مَما كسا مَناري

Memaksa Menari

كيتا تَرسَسات

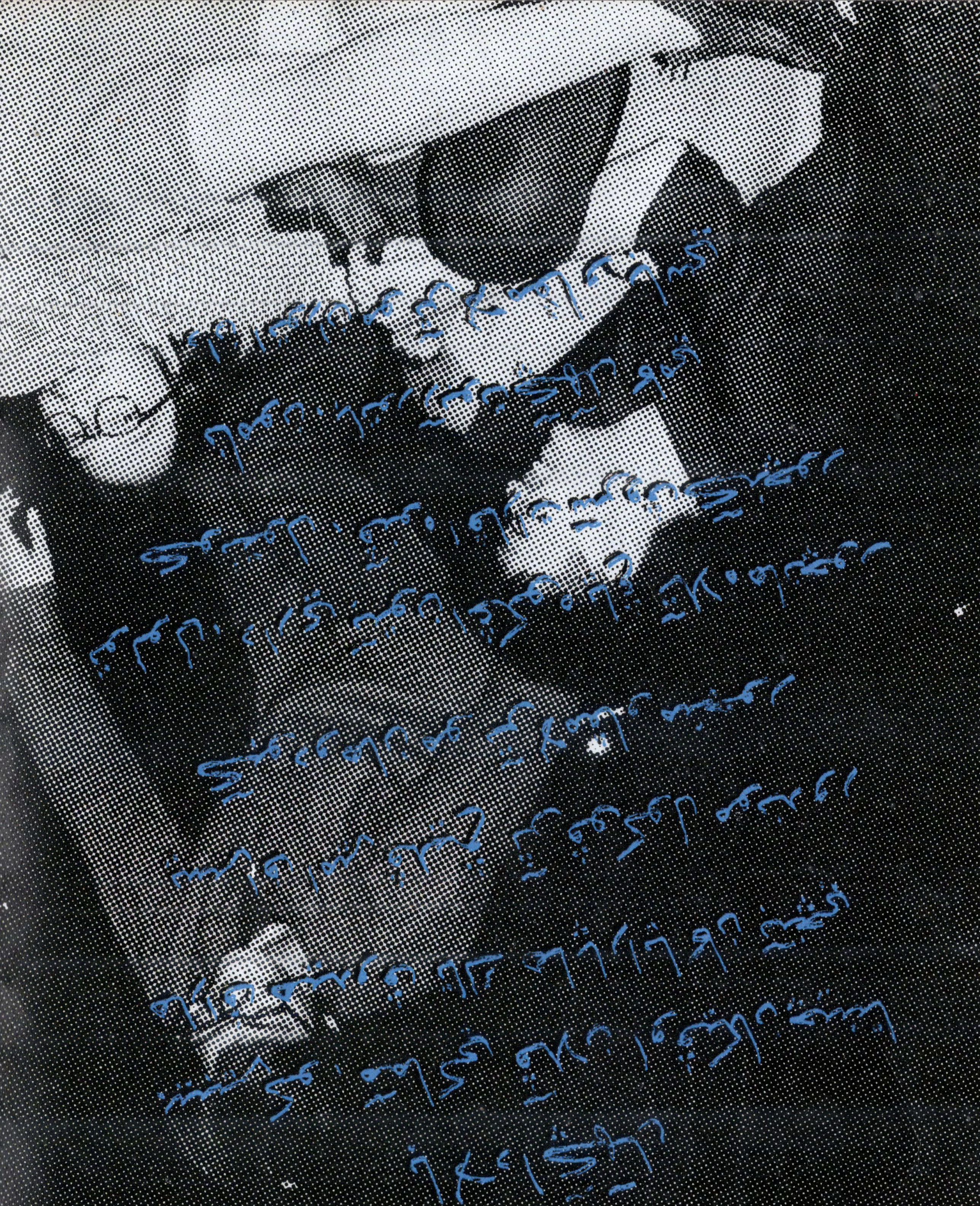
Kita Tersesat

Booklet lirik Dongker EP "Menghibur Domba di Atas Puing" dirilis Maret 2021

كامي بَري كاو سومفاه

خَلا كاو، سامفاه

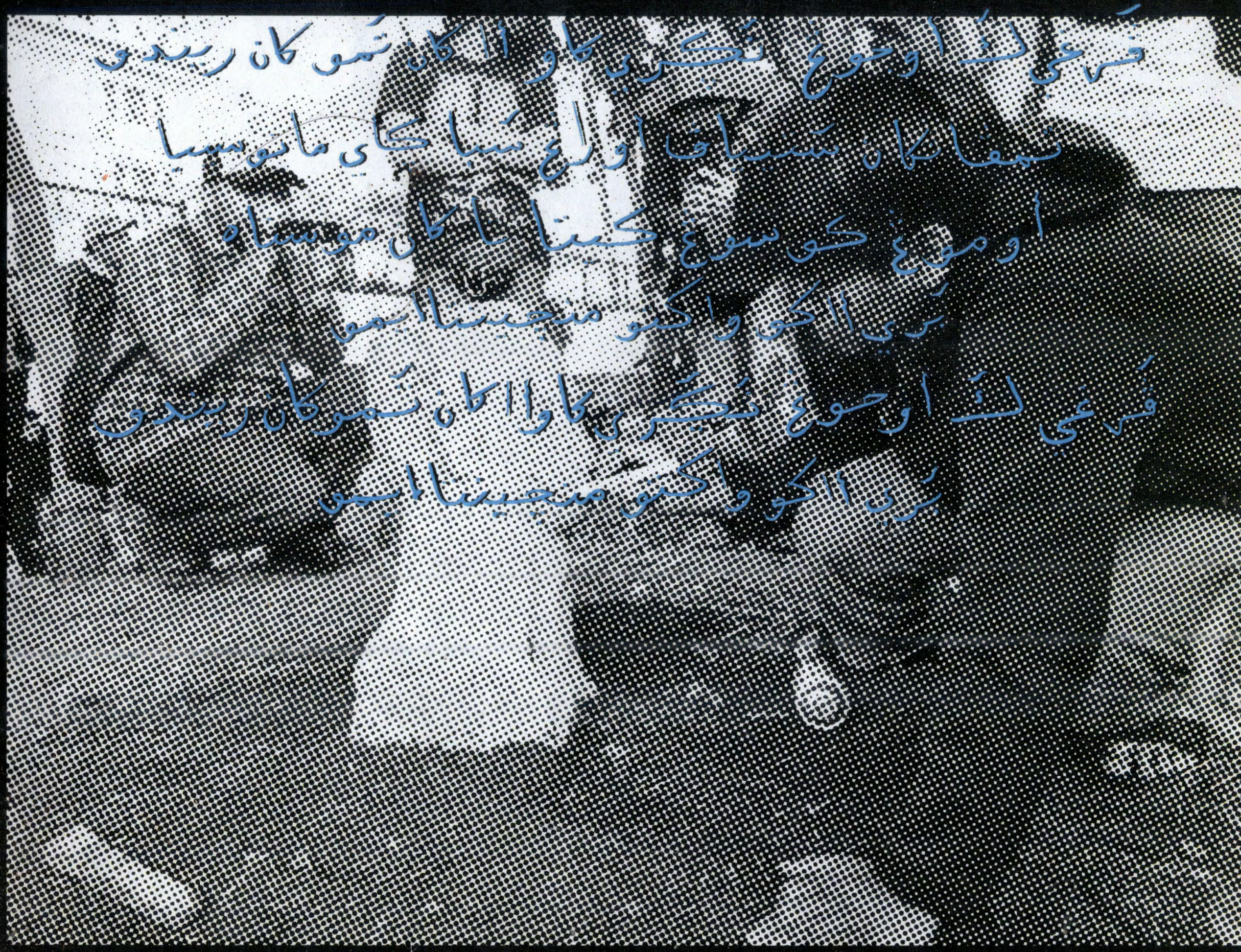
Dokumentasi di atas merupakan arsip ketika singgah di Jogja dalam rangkaian tur "Upaya Memaki" 2019. Saat itu kami disambut baik oleh kawan-kawan dari Ruang Gulma dan gigs diadakan di DC Cafe bersama-an dengan tour band dari Malaysia bernama Kasrakass.



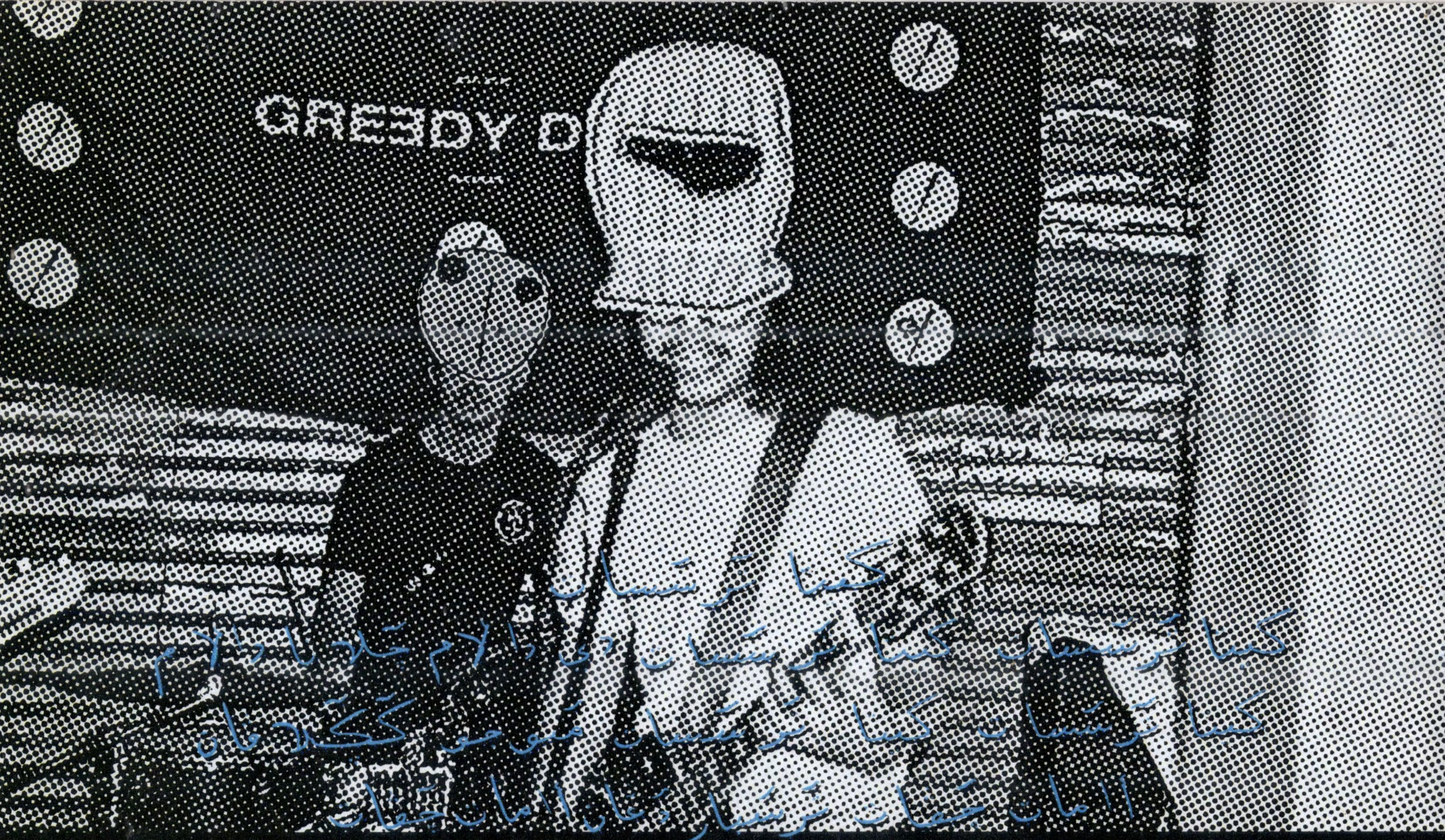
مَرو ساك كَسَناغان

مَرو ساك كَسَناغان دومبا كان دي زي چكود ولي كامي
ثَرتاوا مَليهات قَريه مَنجادي راچون تاك ثَركَندالي
لاري هينچاردوڤ دان تاك نومبوه

دان كوتا كان هيلاڠ بَر ساماسو
باڤاي سَأكورد ومبا
ثَرلالو بَري جانجي اونتوك هال ياڠ تاك فاستي
كاوهاپا ثَر ايلهامي موسيك اندي دان جَسون رانتي



تمّا كسا مّناري
سا قنوه راساكو قادامو
ام بارا باغ ناك ٢١ كان قادام
لنهات كو اڠاياكن اوراغ سنيڠ
كان اكيبان دونيا باغ ڤاريڠ
ال كاو ممسرو مانيس
نهات كاو منجا اوره تراكيس
تروس ترتاهان جاغكان دمي چينتا
اي ناك اداكو ناك ايغيس
ادي اكيبان تكارا باغ هانچور
ر كاو ممسيسو تراكيس
ترقو كاو اولهمو اغيس
سامناري برساما مودي او جوغ چينتا
باغ اداادي ريمو ٢١ كان هيلاغ



داري داري داي داري داري داري واكنف لالوكيتا

ياغ ثنار ساجا أماغ كيتا لا نني اوراغ تولودل سمو وا؟

سمنتارا ماتاهاري تومبوه نوا

كيتا ترو س برمونا حات دي لايار

أنا سلببهجا بيار كوكناغ دالام دادا

مالام دي نيغكالكان دالام سموت ياغ ترلوغا كان

دبلما باكاي كوفي ياغ برتكا

دان دي لما باكاي هيدوف دان كاوم نترال

برالك كورف قف

كيتا ترسسات كيتا ترسسات دي دالام جلانا دالام

كيتا ترسسات كيتا ترسسات منوجو كجلاغان

سمووا برلاري، سمووا برلاري منوجو سوركا لابين

سمووا برثبوت ترسان دوغ جسنتا

دونکور